



# كۆلەم لىق بېكەن

نووسەر: دەيف ھۆرۋويتس

وەرگىر: شلىر ئەكبەرى

فېركارىي ئاگايىي مالى \_ ئاستى يەكەم

قۇناغى پېشسەرەتايى و پۇلى يەكەمى سەرەتايى

كلاوم لى بىكرن!

نوسسەر: دەيف ھۆرۋويتس:

وەرگىران بۇ كوردى: شلىر ئەكبەرى  
وەرگىراووتەوہ لہ وەشانخانەى ھايا.

سوپاس بۇ پلاتفۆرمى ئانوبانى بۇ پالپىشتى  
کردنيان لہ وەرگىران و بەلاوکردنەوہى ئەم بەرھەمە.

# كلاوه لى بقرن



## هۆشى مالى

ئەمپۇكە، زۆرتىن نىگەرانىي دايكان  
و باوكان لەمەر داھاتووى ئابوورىى مندالەكانيانە. لەراستىدا، دايك و باوك ناتوانن بۇ ھەمىشە ياوهرى مندالانىان بن.  
تاكەرىگە بۇ نەھىشتنى ئەم نىگەرانىيە و دروستكردنى برۈا و متمانە بە دوارپۇژى ئابوورىى مندالان، بەھىزكردنى هۆشى  
دارايىي ئەوانە. ئەگەر مندالان ھەر لە قۇناغە سەرەتايىيەكانى ژيانانەو، فىزى تەكنىكەكانى هۆشى دارايىي بقرىن، ئەوا  
بۇ بنىاتنانى دوارپۇژىكى ئابوورىى سەرگەوتوو ئامادە دەبن.

كەواتە، ئەگەرچى پەرۋەردەى مندالان بابەتىكى گىرنگە، سەرەراى ئەوەش، فىزىبوونى چۈنەيتىي مامەلەكردن لەگەل پرسە  
دارايىيەكان و ھەرۋەھا بەھىزكردنى هۆشى دارايىي، يارمەتيدەرىكى باشە بۇ پىكھىنانى داھاتوويەكى گەش بۇ ئەوان.  
بەھىزكردنى زىرەكىي دارايىي، ھەرۋەك زۆربەى كارامەيىيەكان، وا باشترە لە تەمەنىكى بچووكەو دەستپىبكات. بەم  
شېۋەيە، كارىگەريىيەكانى ئەم جۆرە زىرەكيىە لە مىشكى مندالدا تۆمار دەكرىن و دەبنە بەشېك لە كەسايەتتى ئەوان.  
ئەم بەرھەمەى كە لە بەر دەستتان دايە، يەكېك لە ھەولەكانى "ئاكادىمىيى هۆشى مالىي ھايا" يە، كە بە مەبەستى  
بەھىزكردنى هۆشى مالى لە مندالاندا، ۋەرگىپدراۋەتە سەر زمانى كوردى.

ئاكادىمىيى هۆشى مالى، ناوەندىكە بۇ گەشەپىدانى هۆشى مالى.

ئەم ئاكادىمىيە، سەر بە دامەزراۋەى "ناوەندى لىكۆلىنەۋەى كەلتوورىي ھايا" يە و تايبەتە بە بابەتى هۆشى مالى.

ئاكادىمىيى هۆشى مالى – دامەزراۋەى چاپەمەنىي ھايا

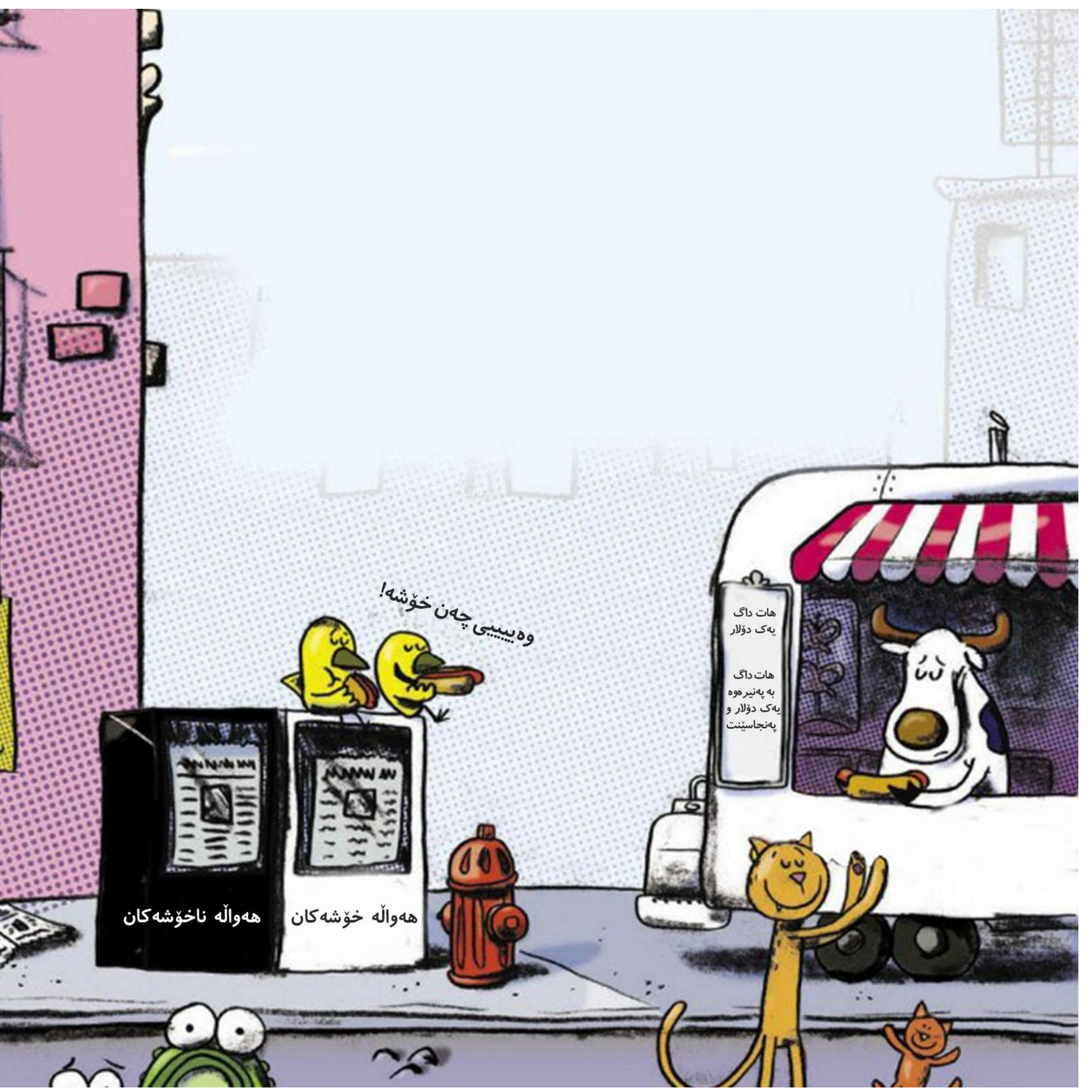
وهیبیی چهن خوشه!

هات داگ  
یهک دۆلار

هات داگ  
به په نیره وه  
یهک دۆلار و  
پهنجاسینت

هه واله ناخۆشه کان

هه واله خۆشه کان



پیشکش به باو کم  
گه وره ترين بازار گانيک که هه تا ئيستا ناسيومه



کلاوم لي بکرن

کوپیگ گل

کوپیگ گل



کوپیگ گل

کوپیگ گل



# ڪلاوم لئ بڪرين

ڪوئيڪ گل



# دووشه ممه

لهو خواره، له بازاری شاردا

فرانک و کارل، خه ریکی خوئاماده کردن بووون بوو فروشتنی کلاو.

## پیسکه پت

جه نابی مه یموون

کلاو

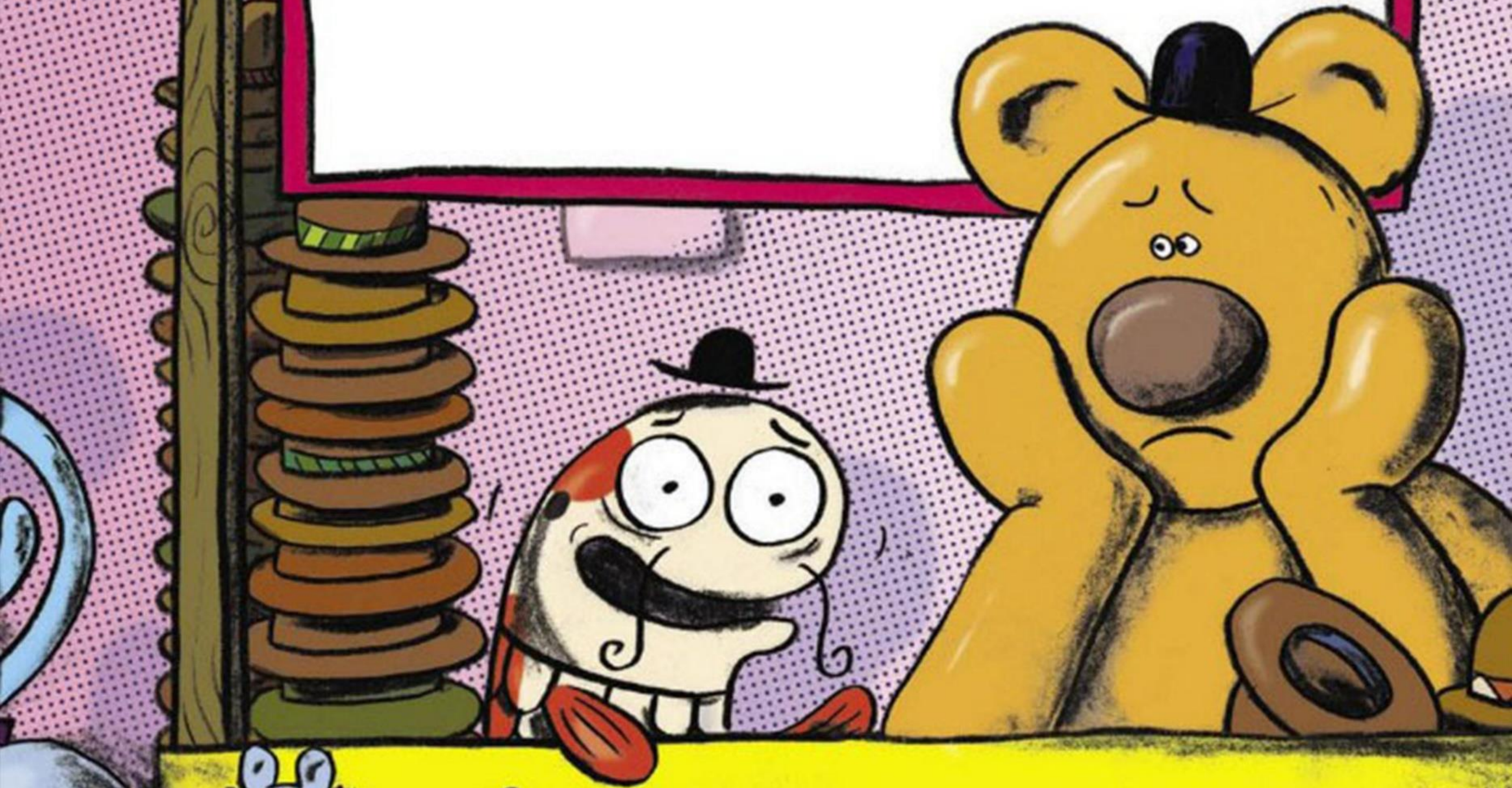


کارل هاواری کرد:

«ئا وهرن، وهرن»، "کلاومان لی بکرن. کئی کلاوی دهوی؟»

بهلام هیچ کهس نهچوو بو لایان.

ئهو رۆژه، فرانک و کارل تهنیا یهک کلاویان فرۆشت.



۱۰ دۆلار



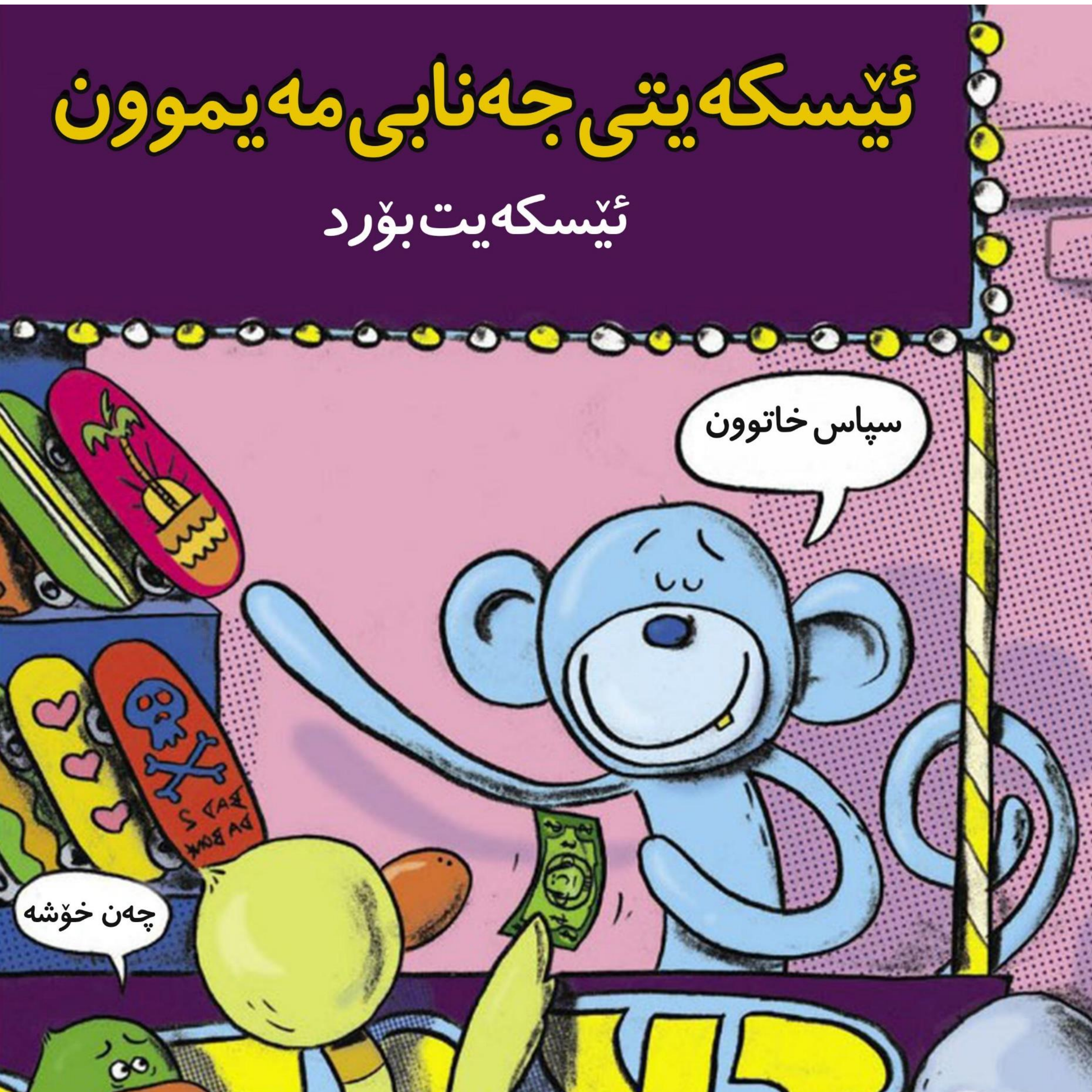


# ئېسكەيتتى جەنابى مەيموون

ئېسكەيت بۆرد

سپاس خاتوون

چەن خۆشە



کاتیکی خوش

دارا  
دارام

پیسکه بت

۱۰ دۆلار

هورا!!

یوهوو!

سهیری  
من کهن

کلاویکیان پی فروشت

مەيموونى شين، لەو رۆژەدا، بىر چەفتا و پىنج دۆلار ئىسكەيتى فرۆشت.



فرانك لە مەيموونى پرسى: «نەيىنى سەر كەوتت چيە؟»

مەيموون گوتى:

«دەزانی چيە؟ من ئىسكەيت بۆرد دەفرۆشم.  
هەموو كەس حەزى لە ئىسكەيت بۆردە.»



~~۱۰ دۆلار~~  
۸ دۆلار

اوووم، كوپيك قور

من زور تينوومه



# سىنى شەممە

فرانك گوتى:

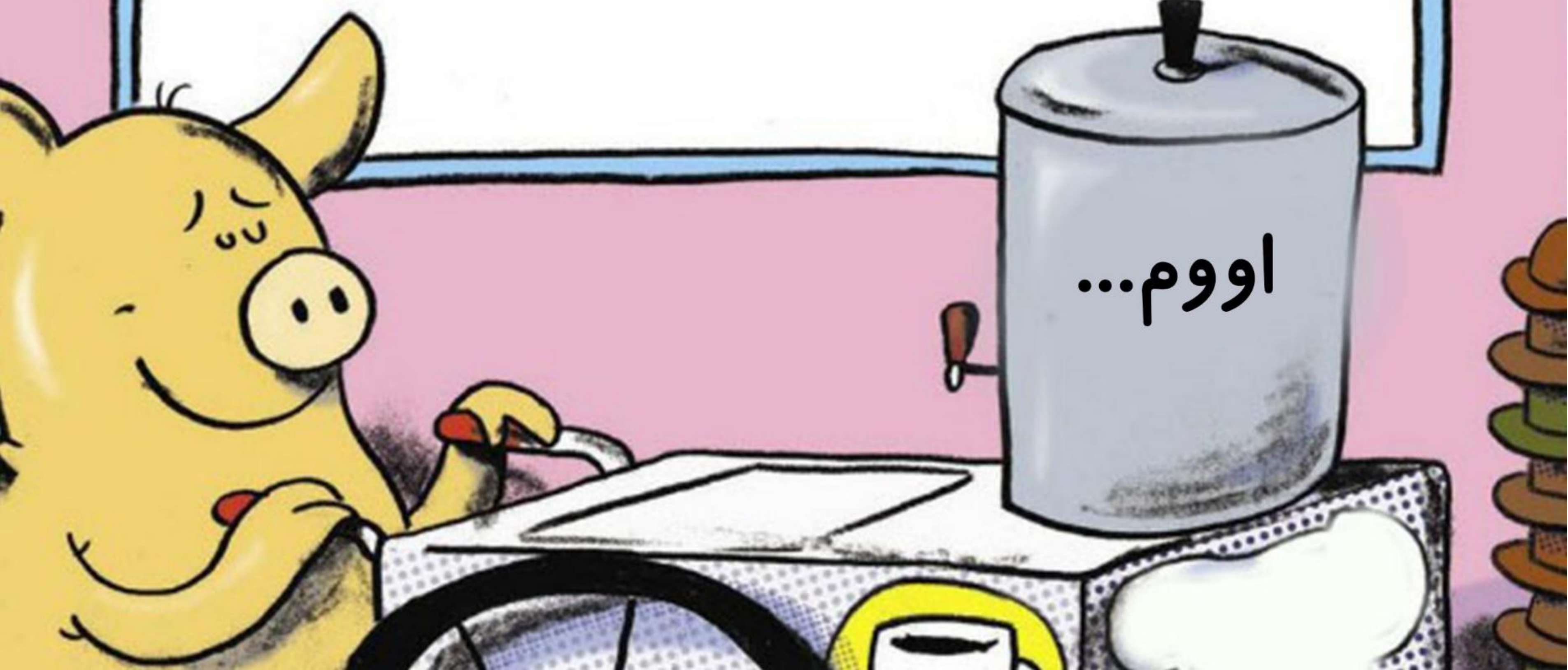
«لەوانەيە وا باشتەر بى ئىمەش ئىسكەيت بۆرد بفرۆشىن.»

كارل وەلامى داپەوہ:

«بەلام خۇ ئىمە ئىسكەيت بۆردمان نىيە.»

فرانك گوتى: «پراستە، لە پىرم نەبوو.»

لەو كاتەدا جەنابى بەراز هات.





کارل به دهنگیکی زور نزم گوتی: «بو مه گهر مروقی ئاقل گل نه خوات؟»  
به لام دهر کهوت که هه موو کهس ده یخون؛  
چونکه زور کهس له بهر چهرخ دهستییه کهی جه نابی به رازدا به ریز وهستا بوون.

من په رداخيكي  
گه وره م دهوي

من په رداخيكي  
ناونجيم دهوي

كوپيكي  
بچووكم پي بده

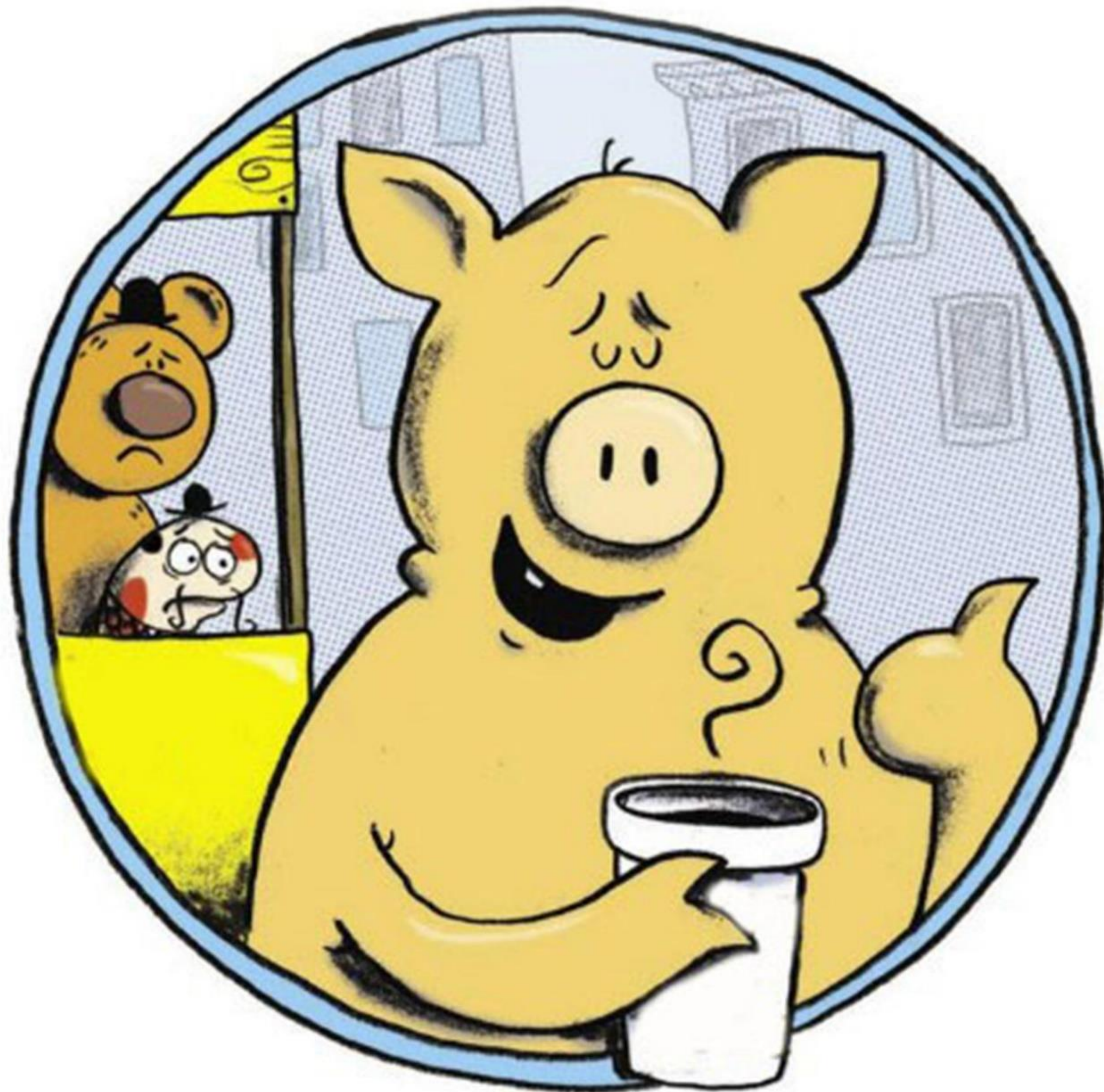
اووم...

كوپي

گل

له و رږژهدا، فرانک و کارل، تهنانهت يه کلاویشيان نه فرؤشت.

فرانک له جهنابی بهراز پرسیاری کرد: «نهینیی سهر که وتنت چییه؟»



جهنابی بهراز گوتی:

«بانگه شه! هه تا ئیستا بانگه شه ی سهر دیواره کانت بینووه؟  
هه موو کهس کوپانی کوپه گلینه ده ناسن!»



کوپی  
گل  
گل

کوپی گل

هه موو کهس  
کوپه گلینه ده ناسن.

به تامه!

اووووم...

ئه مه خو تامی  
زور ناخوشه!



# چوار شه ممه

فرانک گوتی: «ئیمه پیوستان به بانگه شه و ریكلامی باشتره.»

کارل قهله مووی نگار کیشانه قه دیمییه که ی دهرهینا و گوتی:

« فهرموو! پیم وایه ئەم ریكلاره ئیتر سوودمه نده.»

زۆر باشه



# كلاوم لى بكرن

ئەم كلاوانە بى ھاوتان



~~۱۰ دۆلار~~

~~۸ دۆلار~~

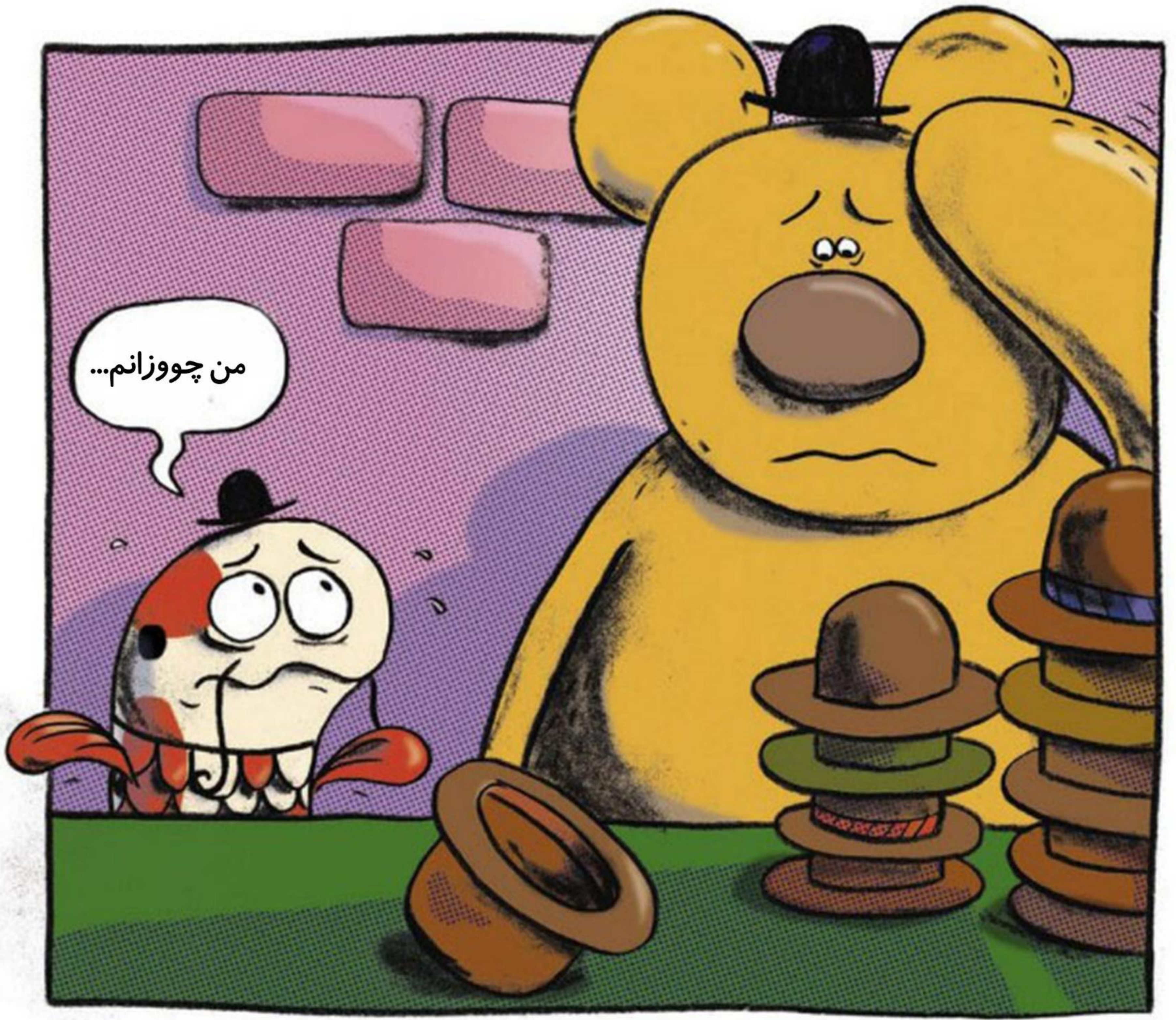
۵ دۆلار



# تەلەفوونى بىي سىم



بەلام ھىچ كەس بە كارە ھونەر مەندانە كەي كارلى نەزانى.  
لەوبەر شەقامە كە، گای گەورە خەرىكى فرۆشتنى تەلەفوونى بىي سىم بوو.



من چووزانم...

فرانک گوتی: «باشه، ته له فوونی بی سیم ئیتر چیه؟»

# كلاوم لى بکرن

بهلى، له بازارم.

ئهلو  
دايه!  
من حهزم  
له شيره!

~~۱۰ دۆلار~~  
~~۸ دۆلار~~  
۵ دۆلار

به راست؟  
يانى به ههله نه ميبستوووه؟

بهلى، من چووم و  
پيم گوت:  
ئهو جلوبه رگ  
و پيلاوانهت  
له كوي كرپوه.  
ئهو گوتى: به تو چى!  
بروا ده كهى؟

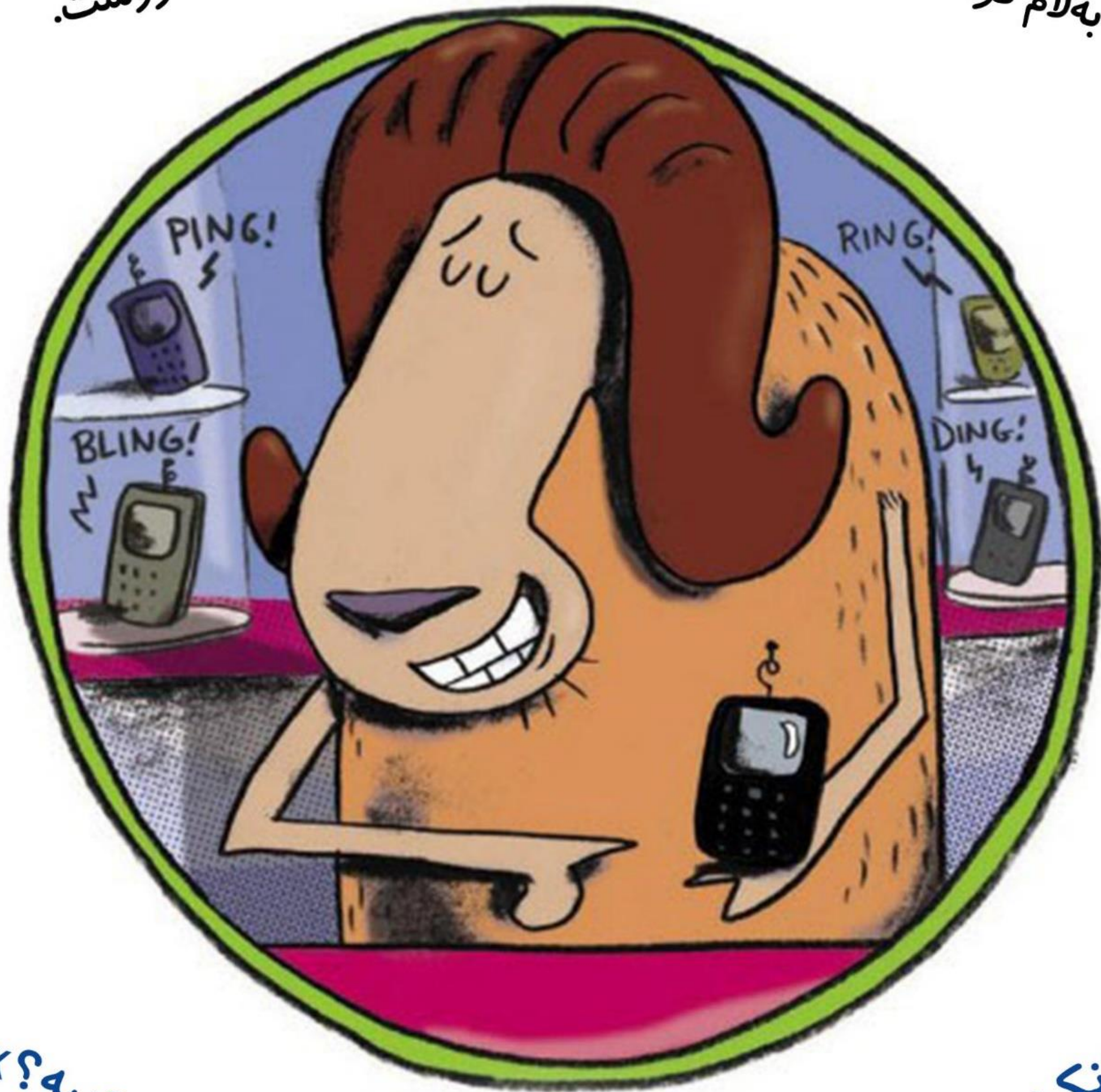
ئهلو ئهلو

له كوي؟

چى؟

كى؟

نازانم تهله فوونی بی سیم چی بوو، بهلام گای گهوره سهردانه ی لی فروشت.  
بهلام فرانک و کارل، به دریزایی روث، یه کلاویشیان نه فروشت.



فرانک پر سیاری لی کرد: «نهییی سهر که وتنت چیه؟»  
گا گوتی: «ئه وه به راستته؟ ئه مانه نوئ و ورووژینه رن.  
ده توانم بلیم ههر بو خویان، خویان ده فروشن.»

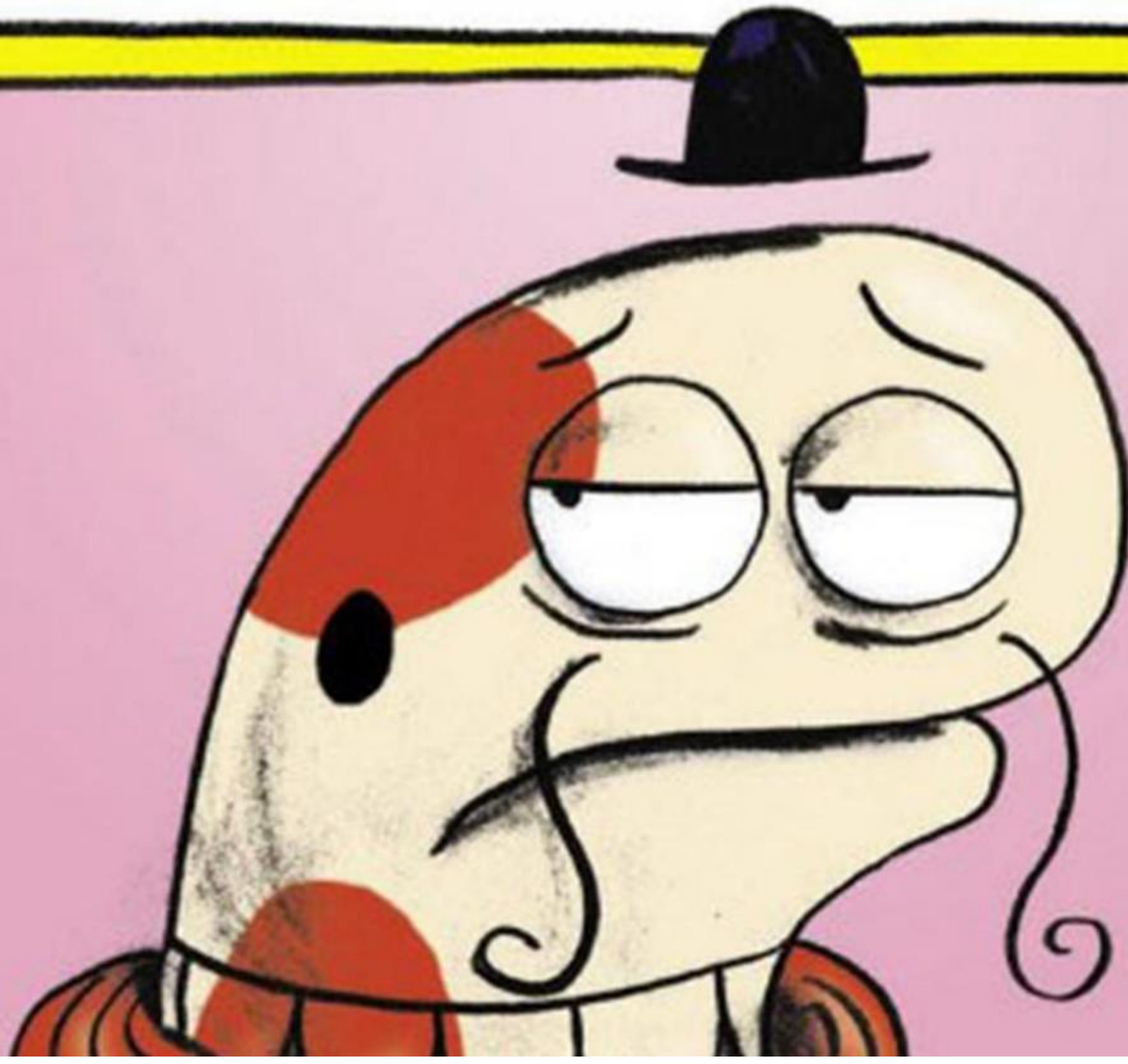




# پینج شاه ممه

فرانک به کارلی گوت:

«به بروای تو کلاوه کانی ئیمه تازه و ورووژینه رن؟»  
و کارل وهلامی دایه وه: «خوت دهلیی چی؟»





اووه

چەند  
خەمپەنەرە!

~~دۆلار~~  
~~دۆلار~~  
~~دۆلار~~

تەنیا ۳ دۆلار

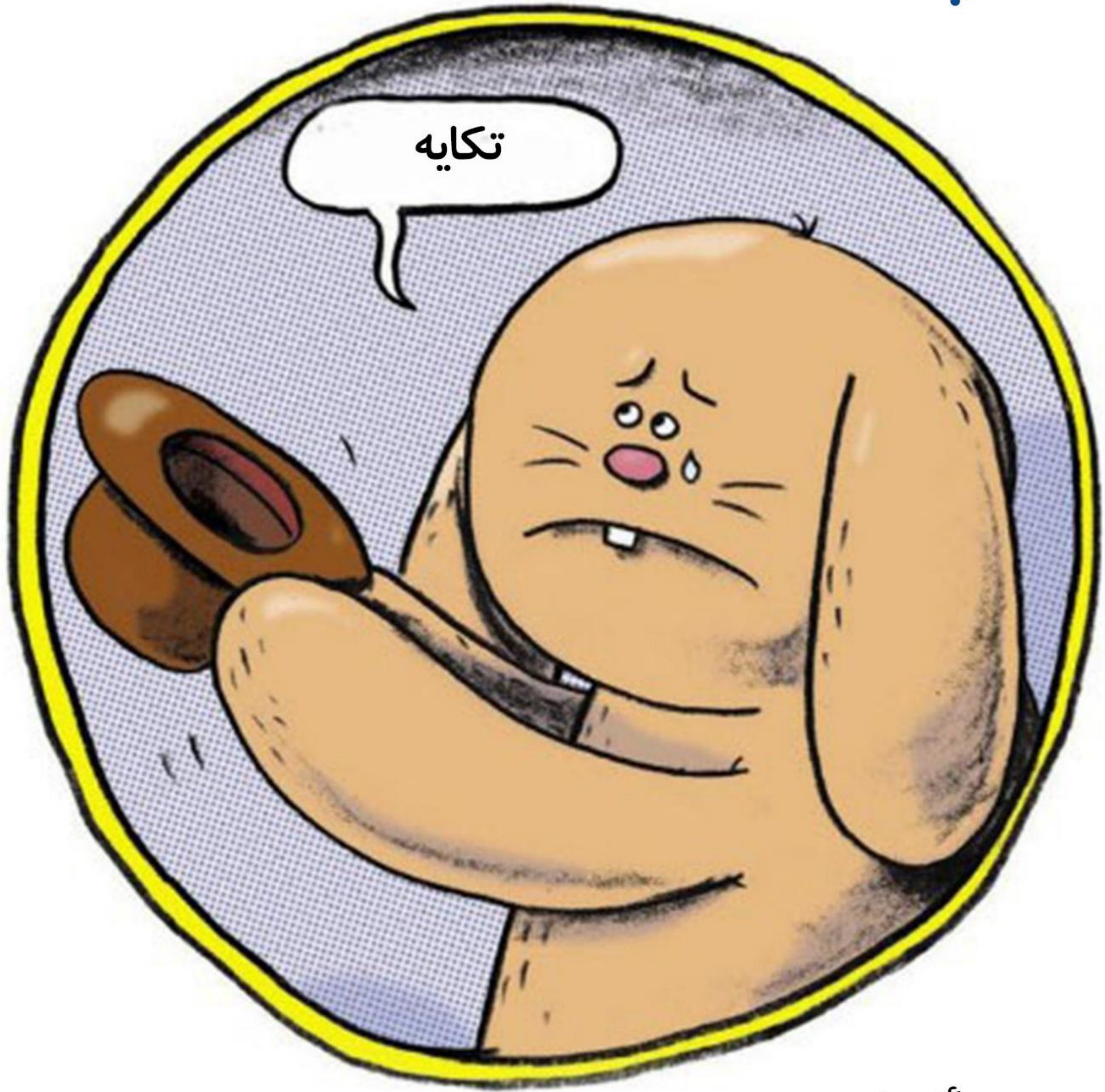
RING!  
RING!

ها ها ها  
کلاوه کەت زۆر لێ دێ!

کلاوه کەت  
زۆر جوانه!



پینج شەمە خراپترین رۆژی کارییان بوو.  
چونکہ یەکی کلاویشیان نەفرۆشت.



ئەو کورەیی که رۆژی دووشەممە کلاویکی کرپیوو،  
گەراییەو، بۆ ئەوەی کلاوەکەیی بداتەو و پارەکەیی وەرگیریتەو.

# هه ینی

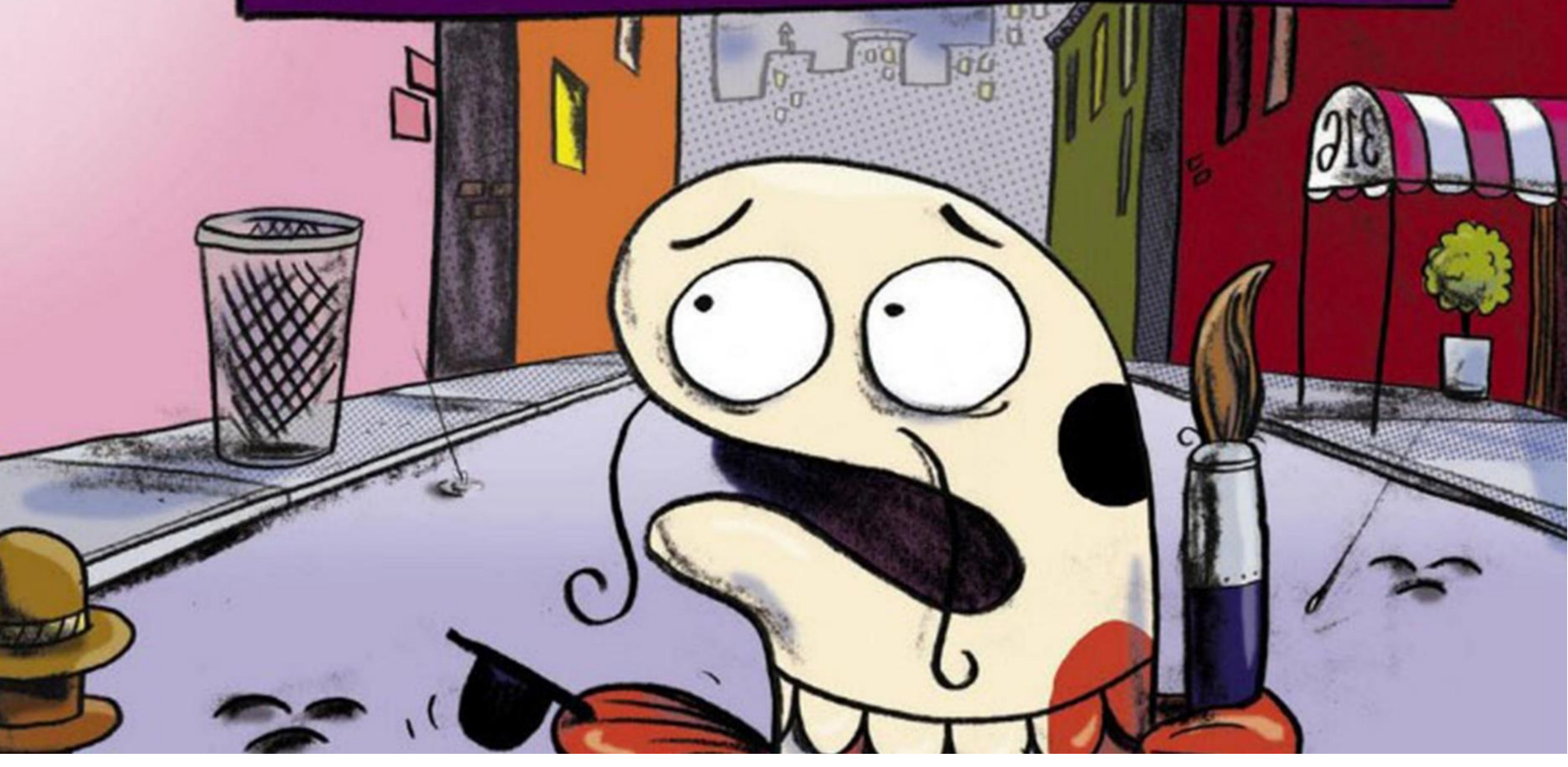
فرانک گوتی:

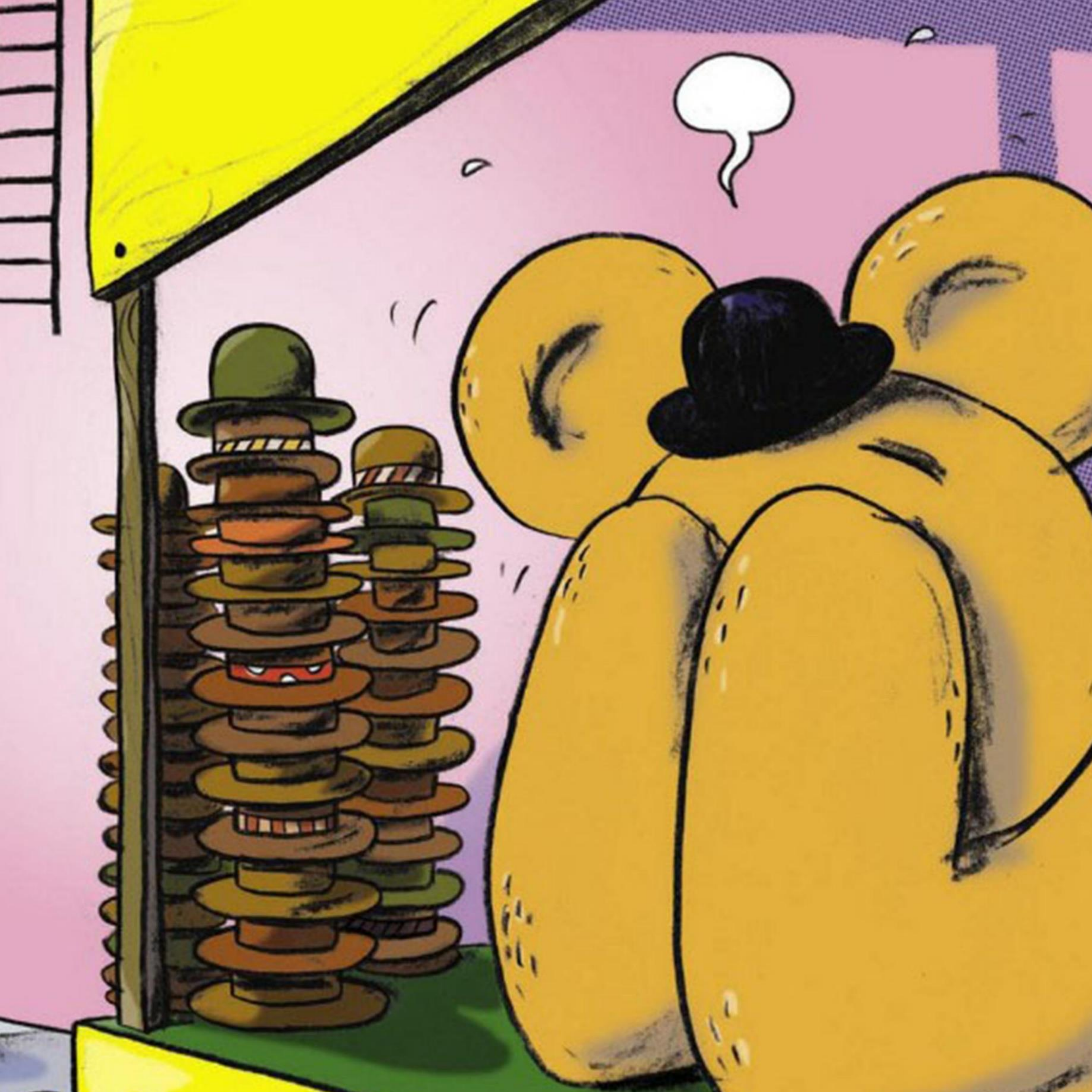
« تیناگهه. بوچی هیچ کهس چهزی ناکات کلاو بکری؟ »

کارل گوتی:

« من چوو زانم؟ لهوانه یه دانیشتوانی ئەم

گهره که پیوستیان به کلاو نه بی؟ »





# دهنگی هه وره تریشقه



لهناکاو هه وره تریشقه یه ک لپی دا و باران دایکرد.

فرانک به نارچه تییه وه به ئاسمانی گوت: «ئه وه گالته ده که ی؟»  
کارلیش گوتی: «دار و نه دارمان به با چوو.»



~~۱۰ دۆلار~~

۱ دۆلار

# كلاوى دژه ئاۋ



۱۰ دۆلار

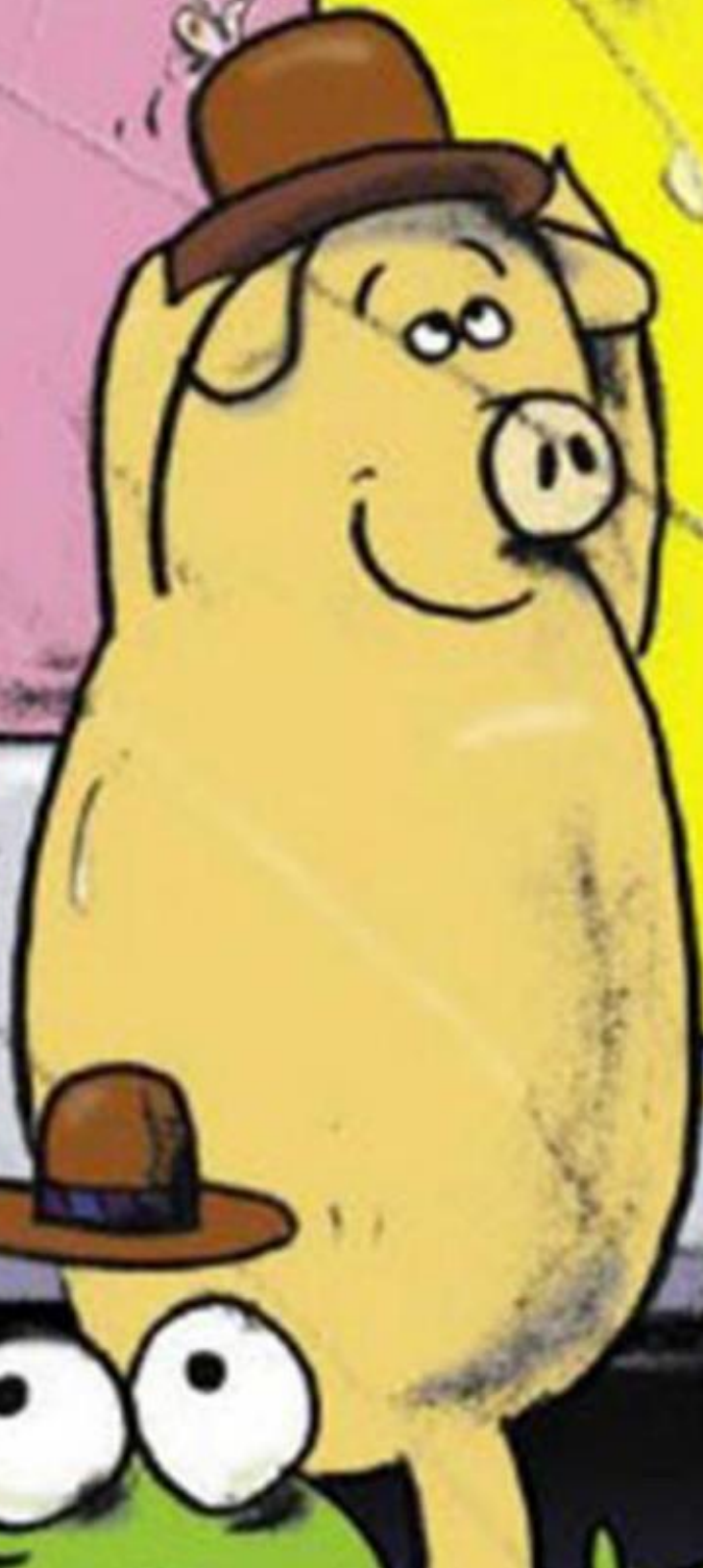
~~۱۰ دۆلار~~

==

~~۸ دۆلار~~

~~۶ دۆلار~~

(تەنیا ۳ دۆلار)





به لام شتیکی سهیر پرووی دا له ناکاو هه مووان داوای کلاویان کرد.  
فرانک گوتی:

«له وانه یه ئیمه فرۆشیار گه لیک باش بین.

به لام نازانم نهینیی سه رکه وتنمان چیه!»



كارل گوتى:

«نازانم. بهلام ودره با هفتهى داهاوو چه تريتش بفرؤشين.»

كلاوى دژه ئاۋ

~~كلاوى بى ماۋتا~~

سپاس

ديسان  
تە شريف يېنن.

۱۰ دۆلار

~~۱۰ دۆلار~~



